



zūmo[®] serie 200 Manuale Utente



per l'uso con zūmo 220

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Tel. (913) 397.8200 o
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno Unito)
0808 2380000 (nel Regno Unito)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Sijhih, Taipei County, Taiwan
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Tutti i diritti riservati. Nessuna sezione del presente manuale può essere riprodotta, copiata, trasmessa, distribuita, scaricata o archiviata su un supporto di memorizzazione per qualsiasi scopo senza previa autorizzazione scritta di Garmin, salvo ove espressamente indicato. Garmin autorizza l'utente a scaricare una singola copia del presente manuale su un disco rigido o su un altro supporto di memorizzazione elettronica per la visualizzazione, nonché a stampare una copia del suddetto documento o di eventuali versioni successive, a condizione che tale copia elettronica o cartacea riporti il testo completo della presente nota sul copyright. È inoltre severamente proibita la distribuzione commerciale non autorizzata del presente manuale o di eventuali versioni successive.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche ai contenuti senza obbligo di notifica nei confronti di persone o organizzazioni. Per eventuali aggiornamenti e informazioni aggiuntive sull'utilizzo e il funzionamento di questo e altri prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin (www.garmin.com).

Garmin®, il logo Garmin, MapSource®, TracBack® e zūmo® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Garmin Lock™, myGarmin

Agent™, nüMaps Guarantee™ e nüMaps Lifetime™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

microSD™ è un marchio di SD Card Association. Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Mac® è un marchio di Apple Computer, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Utilizzato previo consenso. L'utilizzo dei dati del sito Web [geocaching.com](http://www.geocaching.com) è soggetto ai termini di utilizzo Geocaching.com presenti all'indirizzo <http://www.geocaching.com/about/termsfuse.aspx>.

Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza.

Gli altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Sommario

Operazioni preliminari.....1	
Componenti dell'unità zūmo® 1	Uso di TracBack® 17
Installazione della batteria di zūmo.....2	Ricerca di località vicine 17
Ricarica di zūmo3	Uso delle pagine principali18
Montaggio di zūmo all'interno di un'automobile3	Computer di viaggio 19
Montaggio di zūmo sulla moto4	Elenco delle svolte 19
Configurazione di zūmo7	Prossima svolta..... 19
Acquisizione del segnale satellitare7	Pagina Percorsi 19
Associazione dell'auricolare Bluetooth®.....8	Gestione dei file.....21
Uso della pagina Menu8	Tipi di file supportati21
Uso del pulsante di accensione10	Caricamento dei file21
Dove si va?.....12	Caricamento di foto per la navigazione mediante foto23
Ricerca di un indirizzo.....12	Eliminazione dei file23
Impostazione della posizione CASA.....12	Uso del menu Strumenti24
Ricerca di una località mediante la scrittura del nome13	Impostazioni24
Ricerca delle località trovate di recente14	Dove mi trovo?.....24
Mie posizioni14	Aiuto.....24
Uso di percorsi personalizzati.....15	Immagini24
Inserimento delle coordinate.....16	Percorsi personalizzati.....25
Ricerca di una località mediante la mappa17	Dati utente25
	Orologio mondiale25
	Calcolatrice26
	Convertitore unità26
	Traffico27
	Uso di Info Traffico FM28
	Eventi relativi al traffico nella propria area.....28

Sommario

Codice colore di gravità	29	Pulizia dell'unità	38
Eventi relativi al traffico sul proprio percorso	29	Blocco di zūmo	39
Visualizzazione della mappa del traffico	30	Calibrazione dello schermo	40
Visualizzazione dei rallentamenti dovuti al traffico	30	Reimpostazione di zūmo	40
Abbonamenti per le segnalazioni sul traffico	30	Aggiornamento del software	40
Personalizzazione di zūmo	31	Eliminazione dei dati utente	41
Impostazioni del sistema	31	Informazioni sulla batteria	41
Impostazioni di navigazione	31	Sostituzione della batteria di zūmo	41
Impostazioni dello schermo	32	Sostituzione del fusibile	42
Attivazione del calcolo carburante	33	Montaggio sul cruscotto	42
Impostazioni dell'ora	33	Mappe aggiuntive	43
Impostazioni della lingua	33	Extra e accessori opzionali	43
Impostazioni mappa	34	nūMaps Guarantee™	44
Impostazioni veicolo	35	nūMaps Lifetime™	44
Impostazioni Bluetooth	35	Informazioni sui segnali satellitari GPS	45
Impostazioni del formato posizione	35	Contattare Garmin	45
Impostazioni di sicurezza	35	Contratto di licenza software	46
Informazioni sugli abbonamenti per le segnalazioni sul traffico	36	Specifiche	47
Ripristino di tutte le impostazioni	37	Risoluzione dei problemi	48
Appendice	38	Indice	50
Registrazione di zūmo	38		
Manutenzione di zūmo	38		

Operazioni preliminari

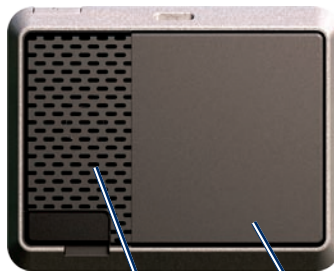
Componenti di zūmo®



*Pulsante di accensione:
tenere premuto per attivare/disattivare zūmo.*

Premere rapidamente per regolare il volume e l'intensità della retroilluminazione.

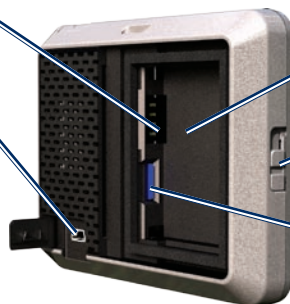
Antenna GPS



Altoparlante Coperchio della batteria

Contatti della
batteria

Connettore
mini-USB sotto
il cappuccio
protettivo



Numero di serie
sotto la batteria

Tasto di rilascio: far scorrere
verso l'alto per aprire il
coperchio della batteria

Alloggiamento scheda
microSD™ sotto la batteria

⚠ ATTENZIONE

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare lesioni gravi alle persone o danni all'unità o al veicolo, rimuovere l'unità quando si esce dal veicolo e riporla lontano dai raggi diretti del sole.

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

AVVISO

Prima di montare il dispositivo, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* per informazioni sulle disposizioni legali relative al montaggio sul parabrezza.

Installazione della batteria di zūmo

1. Individuare la batteria agli ioni di litio fornita nella confezione del prodotto.
2. Far scorrere il tasto di rilascio verso l'alto per aprire il coperchio della batteria sul retro di zūmo.

3. Individuare i contatti metallici all'estremità della batteria agli ioni di litio.
4. Inserire la batteria posizionando i contatti metallici in corrispondenza di quelli presenti all'interno del vano della batteria.



5. Spingere la batteria in posizione.
6. Reinserrire il coperchio della batteria finché non scatta in posizione.

Ricarica di zūmo

Caricare zūmo per almeno 4 ore prima di utilizzare la batteria.

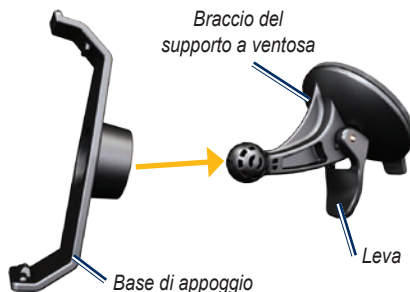
- Mediante il cavo di alimentazione per autoveicoli.
- Mediante il cavo USB.
- Mediante un cavo caricabatterie da rete opzionale.
- Mediante un caricabatterie opzionale.

Montaggio di zūmo all'interno di un'automobile

1. Rimuovere il cappuccio protettivo dal connettore mini-USB presente sul retro di zūmo.



2. Inserire il cavo di alimentazione per autoveicoli nel connettore mini-USB.
3. Inserire la base di appoggio sul braccio del supporto a ventosa, facendola scattare in posizione.



4. Rimuovere la plastica trasparente dal supporto a ventosa. Pulire il parabrezza e il supporto a ventosa con un panno privo di lanugine.
5. Posizionare il supporto a ventosa sul parabrezza.
6. Spingere la leva indietro verso il parabrezza.
7. Inserire la parte inferiore di zūmo nella base di appoggio.



- Inclinare all'indietro zūmo finché non scatta in posizione.
- Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di alimentazione del veicolo. zūmo dovrebbe accendersi automaticamente se è collegato e il veicolo è in movimento.

Montaggio di zūmo sulla moto

ATTENZIONE

Il collegamento errato del cavo di alimentazione privo di protezione potrebbe provocare danni al veicolo o alla batteria, nonché lesioni alla persona. Garmin consiglia di far installare l'unità esclusivamente da tecnici esperti di sistemi elettrici.

AVVISO

Per evitare un consumo eccessivo della batteria della moto, scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo zūmo a veicolo spento.

NOTA: per il montaggio di zūmo sulla moto, scegliere una posizione stabile appropriata per il collegamento alle fonti di alimentazione e l'instradamento dei cavi.

Installazione della base del manubrio

zūmo include i componenti per due soluzioni di installazione sul manubrio. I montaggi personalizzati possono richiedere ulteriori componenti hardware (www.ram-mount.com).

Installazione della staffa a U e della base del manubrio:

1. Posizionare la staffa a U intorno al manubrio e far passare le estremità attraverso la base del manubrio.
2. Serrare i dadi per fissare la base, senza stringerli eccessivamente.

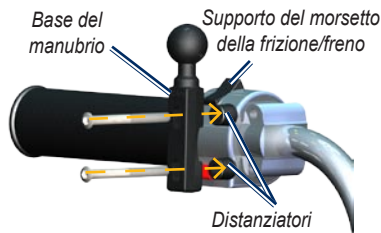
NOTA: la torsione consigliata è di 50 lbf-poll. Non superare 80 lbf-poll.

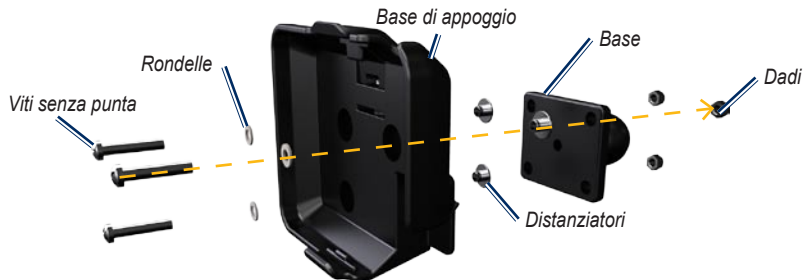


Installazione della base del manubrio sul supporto del morsetto della frizione/freno:

NOTA: sono inclusi sia bulloni da 1/4 poll. standard che bulloni M6. Utilizzare i bulloni in dotazione adatti al supporto del morsetto della frizione/freno.

1. Rimuovere i due bulloni in dotazione dal supporto del morsetto della frizione/freno.
2. Far passare i nuovi bulloni attraverso la base del manubrio, i distanziatori e il supporto del morsetto.
3. Serrare i bulloni per fissare la base.



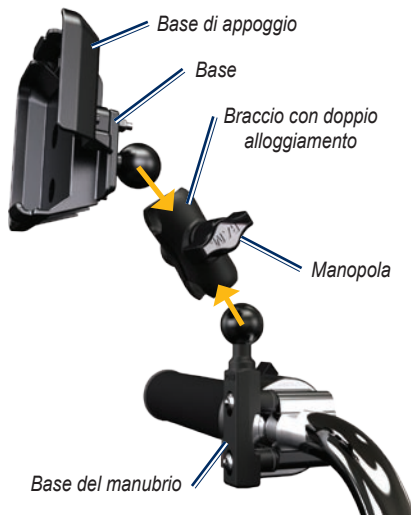


Fissaggio della base al supporto di zūmo

1. Far passare le viti senza punta M4 × 40 mm attraverso le rondelle, la base di appoggio, i distanziatori e la base.
2. Serrare i dadi per fissare la base.

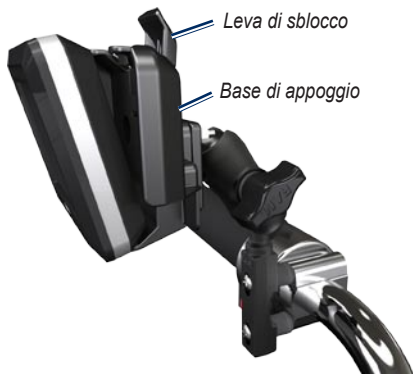
Fissaggio della base alla base del manubrio

1. Allineare la sfera della base del manubrio e la sfera della base al braccio con doppio alloggiamento.
2. Serrare leggermente la manopola.
3. Regolarla per ottenere una migliore visualizzazione e gestione.
4. Serrare la manopola per fissare il supporto.



Installazione di zūmo nel supporto


1. Inserire la parte inferiore di zūmo nella base di appoggio.
2. Inclinare all'indietro zūmo finché non scatta in posizione.



Rimozione di zūmo dal supporto


1. Premere la leva di sblocco sulla parte superiore del supporto per rilasciare zūmo.
2. Estrarre zūmo.

Configurazione di zūmo

Per accendere zūmo, tenere premuto . Attenersi alle istruzioni visualizzate.

Acquisizione del segnale satellitare

Recarsi in un'area all'aperto, fuori da parcheggi sotterranei e lontano da palazzi a più piani. Arrestare il veicolo e accendere zūmo. L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere alcuni minuti.

Le barre  indicano la potenza del segnale. Quando le barre sono verdi, zūmo ha acquisito il segnale satellitare. È ora possibile selezionare una destinazione e creare un percorso per raggiungerla.

Associazione dell'auricolare Bluetooth®

È possibile ascoltare l'audio di zūmo mediante l'auricolare Bluetooth. La prima volta che si collegano due dispositivi è necessario associarli. L'auricolare Bluetooth e zūmo devono essere accesi e trovarsi entro una distanza di 10 metri l'uno dall'altro. Dopo l'associazione iniziale, i due dispositivi possono collegarsi automaticamente a ogni accensione.

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Bluetooth**.
2. Attivare il Bluetooth su zūmo.
3. In Connessioni, toccare **Aggiungi** o **Cambia**.
4. Abilitare la modalità Visibile sull'auricolare.
5. Toccare **OK** su zūmo.
6. Selezionare l'auricolare, quindi toccare **OK**.
7. Digitare il PIN Bluetooth per l'auricolare, se necessario, quindi toccare **Fatto**.
8. Toccare **OK**.

NOTA: per ulteriori informazioni, vedere [pagina 35](#), oppure consultare il manuale dell'utente dell'auricolare.

Uso della pagina Menu



- 1 Potenza del segnale GPS.
- 2 Stato dell'auricolare Bluetooth.
- 3 Modo d'uso. Toccare per passare alla modalità motociclistica, automobilistica, pedonale, ciclistica o scooter.
- 4 Stato batteria.
- 5 Ora corrente. Toccare per modificare le impostazioni dell'ora.
- 6 Toccare per cercare una destinazione.



7 Toccare per visualizzare la mappa.

8 Toccare per regolare il volume.

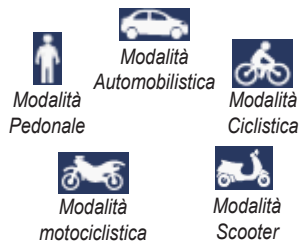
NOTA: se a zūmo è stato associato un dispositivo Bluetooth, regolare il volume dall'auricolare.

9 Toccare per utilizzare gli strumenti quali le impostazioni, Dove mi trovo?, Aiuto e i percorsi.

Consigli e collegamenti per zūmo

- Per tornare rapidamente alla pagina Menu, tenere premuto **Indietro**.
- Toccare  e  per visualizzare altre opzioni. Tenere premuti questi pulsanti per scorrere più rapidamente.
- La visualizzazione delle pagine cambia a seconda del modo d'uso e delle impostazioni.

Selezione di un modo d'uso








zūmo offre diverse modalità d'uso per differenti modalità di trasporto. Il percorso e la navigazione vengono calcolati in maniera diversa a seconda del modo d'uso. Ad esempio, le strade a senso unico vengono considerate diversamente per il modo pedonale o per il modo automobilistico.

Modifica del modo d'uso


1. Toccare l'icona del modo d'uso.
2. Selezionare una modalità e toccare **OK**.
3. Toccare **Si** e seguire le istruzioni riportate sullo schermo per configurare le impostazioni personalizzate del modo d'uso. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni personalizzate, vedere [pagina 31](#).

Uso del pulsante di accensione

Premere e rilasciare rapidamente il pulsante di accensione  per visualizzare ulteriori opzioni:

- Toccare  e  per regolare la luminosità dello schermo.
- Toccare  e  per regolare il volume.
- Toccare la casella visualizzata accanto a **Disattiva** per disattivare l'audio.

Reimpostazione di zūmo

Se zūmo non funziona correttamente, reimpostarlo tenendo premuto il pulsante di accensione .

Ricerca dei punti di interesse

1. Toccare **Dove si va? > Punti di Interesse**.
2. Selezionare una categoria.
3. Selezionare una destinazione, quindi toccare **Vai!**.

Per eseguire una ricerca in base al nome, toccare **Dove si va? > Punti di interesse > Scrivi nome**.

Per eseguire una ricerca in una zona diversa, toccare **Dove si va? > Vicino**.

Uso della pagina Vai!



- 1 Toccare per visualizzare il percorso sulla mappa.
- 2 Toccare per avviare la navigazione del percorso.
- 3 Toccare per visualizzare la posizione e le aree circostanti sulla mappa. Vedere [pagina 18](#).
- 4 Toccare per salvare la posizione in Mie Posizioni.

Aggiunta di una sosta al percorso

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu** > **Dove si va?**.
2. Individuare la sosta (punto intermedio) da aggiungere.
3. Toccare **Vai!**.

4. Toccare **Punto Intermedio** per aggiungere la sosta prima della destinazione.
Oppure
Toccare **Nuova destinazione** per impostare la posizione selezionata per la sosta come destinazione finale.

Come effettuare una deviazione

Se la strada da percorrere è chiusa, è possibile effettuare una deviazione.

NOTA: la deviazione non è disponibile durante la navigazione in linea retta.

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu**.
2. Toccare **Deviazione**.

zūmo tenta di individuare un percorso alternativo per evitare la strada corrente o quella successiva nell'elenco delle svolte, per poi tornare al percorso originale. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, zūmo potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

Dove si va?

Nel menu Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca delle posizioni. Per informazioni sulla modalità di esecuzione di una ricerca semplice, vedere [pagina 10](#).

SUGGERIMENTO: toccare **Vicino a...** per modificare l'area di ricerca. Vedere a [pagina 17](#).

Ricerca di un indirizzo

1. Toccare **Dove si va?** > **Indirizzo**.
2. Modificare lo stato, il paese o la provincia, se necessario.
3. Toccare **Scrivi città**, immettere il CAP, quindi toccare **Fatto**. Selezionare la città o il CAP dall'elenco (non tutti i dati della mappa consentono la ricerca per CAP). Se non si è certi della città, toccare **Ricerca tutto**.
4. Immettere il numero civico e toccare **Fatto**.
5. Immettere il nome della via e toccare **Fatto**.

6. Selezionare la via corretta dall'elenco, se necessario.

7. Toccare l'indirizzo, se necessario.

NOTA: a seconda della versione delle mappe caricate su zūmo, i nomi dei pulsanti possono cambiare ed è possibile che l'ordine di alcuni passaggi sia differente.

Impostazione della posizione CASA

È possibile impostare una posizione CASA per il luogo in cui ci si reca più spesso.

1. Toccare **Dove si va?** > **Vai a CASA**.
2. Selezionare un'opzione.
3. Inserire il proprio indirizzo, quindi toccare **Vai!**

Come raggiungere la posizione CASA

Dopo aver impostato la posizione CASA, è possibile spostarsi su tale posizione in qualsiasi momento premendo **Dove si va?** > **Vai a CASA**.

Modifica della posizione CASA

Per modificare la posizione CASA, occorre prima eliminarla da Mie Posizioni.

1. Toccare **Dove si va?** > **Mie Posizioni**.
2. Selezionare la posizione CASA.
3. Toccare **CASA** > **Modifica** > **Elimina** > **Sì**.

Dopo aver eliminato la posizione CASA, reimpostarla seguendo la procedura descritta a [pagina 12](#).

Ricerca di una località mediante la scrittura del nome






Se si conosce il nome della posizione desiderata, è possibile inserirlo tramite la tastiera visualizzata sullo schermo. Per restringere la ricerca, è possibile inserire alcune delle lettere incluse nel nome.

1. Toccare **Dove si va?** > **Punti di Interesse** > **Scrivi Nome**.
2. Mediante la tastiera su schermo, inserire le lettere che compongono il nome. Toccare **Fatto**.

Uso della tastiera su schermo

Quando viene visualizzata la tastiera su schermo, toccare una lettera o un numero per inserirlo.



- Toccare  per visualizzare un elenco delle parole di ricerca usate di recente.
- Toccare  per eliminare un carattere. Tenere premuto  per cancellare l'intera voce.
- Toccare  per aggiungere uno spazio.
- Toccare  per passare dai caratteri maiuscoli a quelli minuscoli e viceversa.
- Toccare **Lingua** per impostare la tastiera specifica per la lingua desiderata.
- Toccare **123** per inserire i caratteri speciali, ad esempio i segni di punteggiatura.

Ricerca delle località trovate di recente

zūmo consente di memorizzare le ultime 50 posizioni trovate nell'elenco Ultimi trovati. Toccare **Dove si va? > Ultimi trovati**. Le località più recenti sono visualizzate nella parte superiore dell'elenco.

Eliminazione delle località trovate di recente

Per rimuovere tutte le località dall'elenco Ultimi trovati, toccare **Cancella > Sì**.

NOTA: se si tocca **Cancella**, vengono rimossi tutti gli elementi dall'elenco ad eccezione della posizione corrente.

Mie posizioni

Le località possono essere salvate in Mie Posizioni in modo da potervi accedere rapidamente e creare dei percorsi. Anche la posizione CASA viene salvata in Mie Posizioni.

Memorizzazione della posizione corrente

Sulla mappa, toccare . Toccare **Salva posizione** per salvare la posizione corrente.

Salvataggio delle località trovate

1. Una volta individuata una località da salvare, toccare **Salva**.
2. Toccare **OK**. La località viene salvata in Mie Posizioni.

Ricerca delle località salvate

Toccare **Dove si va? > Mie Posizioni**. Viene visualizzato un elenco delle posizioni salvate.

Modifica delle località salvate

1. Toccare **Dove si va?** > **Mie Posizioni**.
2. Selezionare la posizione che si desidera modificare.
3. Toccare **Modifica**.



4. Selezionare la voce da modificare.

Extra

Per informazioni sugli extra, ad esempio sugli autovelox, vedere a [pagine 43](#).

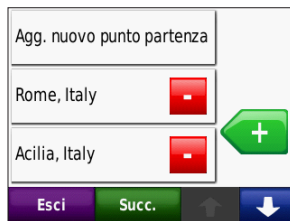
Uso di percorsi personalizzati

Toccare **Dove si va?** > **Percorsi personalizzati**. Selezionare il percorso che si desidera seguire e toccare **Vai!**.



Creazione di un percorso personalizzato

È possibile utilizzare zūmo per creare e salvare dei percorsi personalizzati prima del viaggio successivo. È possibile salvare fino a 10 percorsi personalizzati.

1. Toccare **Dove si va?** (o **Strumenti**) > **Percorsi personalizzati** > **Nuovo**.
2. Toccare **Agg. nuovo punto partenza**.
3. Individuare una posizione da utilizzare come punto di partenza, quindi toccare **Seleziona**.
4. Toccare **Agg. nuovo punto arrivo**.
5. Individuare una posizione da utilizzare come punto di arrivo, quindi toccare **Seleziona**.



Dove si va?

6. Toccare  per aggiungere un'altra posizione al percorso personalizzato. Per rimuovere una posizione, toccare .
7. Toccare **Successivo** per calcolare il percorso e visualizzarlo sulla mappa.
8. Toccare **Salva** per salvare il percorso e uscire.

Modifica dei percorsi personalizzati

1. Toccare **Dove si va?** (o **Strumenti**) > **Percorsi personalizzati**.
2. Selezionare il percorso che si desidera modificare.
3. Toccare **Modifica**.
4. Selezionare la voce da modificare.

Inserimento delle coordinate

È possibile utilizzare zūmo per raggiungere la destinazione inserendo le relative coordinate geografiche (latitudine e longitudine o altri formati di coordinata), se le si conosce.

Questa opzione risulta particolarmente utile se si utilizza il geocaching. Per informazioni sul geocaching, visitare il sito all'indirizzo www.geocaching.com.

1. Toccare **Dove si va?** > **Coordinate**.
2. Toccare **Formato** per modificare il tipo di coordinate. Poiché le diverse mappe e cartine utilizzano vari formati, zūmo consente di selezionare il formato di coordinata corretto per il tipo di mappa utilizzato.
3. Inserire le coordinate, quindi toccare **Fatto**.

Ricerca di una località mediante la mappa

Toccare **Dove si va?** > **Consulta Mappa**.

Suggerimenti per scorrere la mappa

- Toccare la mappa e trascinare per visualizzare altre sezioni della mappa.
- Toccare **—** e **+** per ingrandire o rimpicciolire l'immagine.
- Toccare un oggetto sulla mappa. Viene visualizzata una freccia che indica l'oggetto selezionato.
- Toccare **Salva** per salvare la posizione.
- Toccare **Vai!** per raggiungere la posizione.

Se il sistema GPS è spento, toccare **Imposta Posizione** per impostare la posizione selezionata. Vedere [pagina 31](#).

Uso di TracBack®

Toccare **Dove si va?** > **TracBack** per visualizzare la traccia recente. Toccare **Salva** per salvare la posizione in Mie Posizioni. Toccare **Vai!** per tracciare di nuovo il percorso di viaggio recente.

Ricerca di località vicine

NOTA: zūmo ricerca automaticamente le località in prossimità della posizione corrente.

1. Toccare **Dove si va?** > **Vicino**.
2. Selezionare un'opzione.

Uso delle pagine principali

Il percorso è contrassegnato da una linea magenta. Durante il viaggio, zūmo guida verso la destinazione con indicazioni vocali, frecce sulla mappa e istruzioni nella parte superiore della mappa. Una bandierina a scacchi indica la destinazione. Se si devia dal percorso originale, zūmo ricalcola il percorso e fornisce nuove indicazioni.

- 1 Toccare per visualizzare la svolta successiva (navigazione su strada).



- 2 Toccare la barra di testo per visualizzare l'elenco delle svolte.



- 3 Toccare per ingrandire o ridurre la visualizzazione.

- 4 Toccare l'icona del veicolo per visualizzare la pagina Dove mi trovo?.



- 5 Toccare per visualizzare il computer di viaggio.



- 6 Toccare per visualizzare la pagina Menu.

Computer di viaggio

Il computer di viaggio indica la velocità corrente e fornisce informazioni utili sul viaggio.

Per visualizzare il computer di viaggio, toccare **Velocità** sulla mappa. In caso di soste frequenti, lasciare acceso zūmo affinché possa calcolare con precisione il tempo trascorso.

Reimpostazione del computer di viaggio

Per indicazioni precise, reimpostare il computer di viaggio prima di iniziare un nuovo viaggio. Toccare **Azzerà Dati** per reimpostare i dati presenti nella pagina del computer di viaggio. Toccare **Azzerà Vel. Max** per reimpostare la velocità massima.

Elenco delle svolte

Quando si segue un percorso, l'elenco delle svolte riporta istruzioni dettagliate relative alle svolte dell'intero percorso e la distanza tra le svolte.

Toccare la barra di testo nella parte superiore della mappa per aprire l'elenco delle svolte. Toccare una svolta nell'elenco per visualizzare le informazioni relative alla prossima svolta. Toccare **Mappa** per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.

Prossima svolta

Quando si segue un percorso, è possibile visualizzare la prossima svolta sulla mappa, la distanza dalla svolta e il tempo necessario per raggiungerla.

Per visualizzare la svolta successiva, toccare l'angolo superiore sinistro della mappa o toccare qualsiasi svolta nell'elenco delle svolte.

Pagina Percorsi

Nella pagina Percorsi vengono visualizzati tre tipi diversi di percorsi per raggiungere la destinazione: minor tempo, distanza più breve o linea retta. Toccare il pulsante del percorso sul lato dello schermo per selezionarlo. Per ulteriori informazioni sulle preferenze di percorso, vedere [pagina 31](#).

Uso delle pagine principali

Nella pagina Vai!, toccare la scheda delle informazioni sul percorso, in cui vengono riportati la modalità d'uso, la distanza e il tempo per raggiungere la destinazione, per aprire la pagina Percorsi.

Bussola



È possibile navigare mediante una bussola GPS. Non è richiesta la calibrazione; tuttavia, è necessaria una vista del cielo libera. Toccare un campo dati nella pagina Mappa per visualizzare la bussola. Durante il viaggio, la bussola ruota. L'indicatore del percorso mostra la direzione del viaggio. La direzione viene anche visualizzata in gradi al centro della bussola. I campi delle

informazioni visualizzano la velocità, l'altitudine, l'ora del giorno e la precisione del segnale GPS.

Navigazione in linea retta con la bussola

Durante la percorrenza di un percorso in linea retta, la freccia di direzione indica la direzione corretta da seguire. Quando la freccia punta verso l'indicatore del percorso, ci si sta dirigendo direttamente verso la destinazione. Il campo di informazioni in basso a sinistra visualizza la distanza dalla destinazione.



Gestione dei file

È possibile memorizzare i file, ad esempio immagini JPEG e file di percorso GPX, nella memoria interna di zūmo oppure su una scheda microSD.

NOTA: zūmo non è compatibile con Windows® 95, 98, Me o Windows NT®, né con il sistema operativo Mac® OS 10.3 o versioni precedenti.

Tipi di file supportati

- File di immagine JPEG, JPG, PNG, BMP e GIF: vedere [pagina 23](#)
- File waypoint, mappe e percorsi da MapSource®: vedere [pagina 43](#)
- File dei punti di interesse personali GPI del programma POI Loader di Garmin: vedere [pagina 44](#)

Caricamento dei file



Inserimento di una scheda microSD (opzionale)

1. Far scorrere il tasto di rilascio verso l'alto per aprire il coperchio della batteria sul retro di zūmo.
2. Rimuovere la batteria.
3. Per inserire o estrarre la scheda, premere finché non scatta in posizione.
4. Ricollocare la batteria.

5. Reinserire il coperchio della batteria finché non scatta in posizione.

Collegamento del cavo USB

Inserire il connettore mini-USB nella parte posteriore di zūmo. Collegare l'estremità più grande del cavo a una porta USB disponibile del computer.

La memoria interna di zūmo e la scheda microSD vengono visualizzate come unità rimovibili in Risorse del computer sui sistemi Windows e come volumi sui computer Mac.



NOTA: in alcuni sistemi operativi o computer dotati di più unità di rete, è possibile che l'unità zūmo non venga visualizzata. Per informazioni sulle modalità di collegamento delle unità, fare riferimento al file della Guida del sistema operativo.

Trasferimento dei file su zūmo

Copiare e incollare i file dal computer nelle unità/volumi di zūmo.

1. Individuare il file che si desidera copiare.
2. Selezionare il file e toccare **Modifica > Copia**.
3. Aprire la periferica "Garmin" o l'unità/volume della scheda microSD.
4. Fare clic su **Modifica > Incolla**. Il file viene visualizzato nell'elenco dei file nella memoria di zūmo o della scheda microSD.

Estrazione e scollegamento del cavo USB

Dopo aver trasferito i file, fare clic sull'icona  di rimozione sulla barra delle applicazioni nei computer Windows oppure trascinare l'icona del volume nel **Cestino**  nei computer Mac. Scollegare zūmo dal computer.

Caricamento di foto per la navigazione mediante foto

Scaricare foto con informazioni sulla posizione su zūmo o sulla scheda microSD per la navigazione mediante foto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web <http://connect.garmin.com/photos>.

1. Collegare zūmo al computer.
2. Passare al sito Web <http://connect.garmin.com/photos>, e accedere.
3. Selezionare una foto.
4. Attenersi alle istruzioni visualizzate.

Eliminazione dei file

AVVISO

Se non si è certi della funzione di un file, non eliminarlo. La memoria di zūmo contiene importanti file di sistema che non devono essere eliminati.

Collegare zūmo al computer e aprire zūmo o l'unità/volume della scheda microSD. Evidenziare il file che si desidera eliminare e premere il tasto **Canc** sulla tastiera del computer.

Uso del menu Strumenti

Il menu Strumenti fornisce numerose funzioni utili durante il viaggio. Nella pagina Menu, toccare **Strumenti** per accedere al menu Strumenti.



Impostazioni

Per informazioni sulle impostazioni, vedere le [pagine 31–37](#).

Dove mi trovo?

Toccare **Dove mi trovo?** per visualizzare le informazioni relative alla posizione. Questa funzione può essere utile per fornire informazioni sulla propria posizione corrente ai servizi di emergenza. Toccare un pulsante sulla destra per visualizzare le posizioni più vicine nella categoria. Toccare **Salva posizione** per salvare la posizione corrente.

Aiuto

Toccare **Aiuto** per visualizzare informazioni sull'uso di zūmo.

Immagini

Utilizzare Immagini per visualizzare le immagini memorizzate su zūmo o su una scheda microSD.

1. Toccare **Strumenti > Immagini**.
2. Toccare un'immagine per visualizzarne un ingrandimento.
3. Toccare le frecce per visualizzare tutte le immagini.

Visualizzazione di una presentazione

Toccare **Slide Show** per visualizzare una presentazione di immagini in sequenza, in cui ogni immagine resta visualizzata per alcuni istanti. Toccare un punto qualsiasi dello schermo per interrompere la presentazione.

Come raggiungere il luogo dell'immagine

Se l'immagine contiene informazioni sulla posizione, toccare **Info > Vai!** per avviare la navigazione verso di essa. Per ulteriori informazioni sul caricamento di immagini su zūmo, vedere [pagina 23](#).

Percorsi personalizzati

Per ulteriori informazioni sui percorsi personalizzati, vedere [pagina 15](#).

Dati utente

Utilizzare questo strumento per gestire ed eliminare i dati salvati, ad esempio Mie Posizioni. Se un percorso è stato trasferito da MapSource, toccare **Importa percorso da file** per utilizzare il percorso su zūmo.

Orologio mondiale

1. Toccare **Strumenti > Orologio Mondiale**.
2. Per modificare una città dell'elenco, è sufficiente toccarla.
3. Inserire il nome della città e toccare **Fatto**.
4. Se necessario, selezionare la città corretta.
5. Toccare **Salva**.
6. Toccare **Mappa mondiale** per visualizzare una mappa. Le ore notturne vengono visualizzate nell'area ombreggiata.
7. Toccare **Orologio Mondiale** per visualizzare nuovamente i fusi orari o toccare **Indietro** per uscire.

Calcolatrice

1. Toccare **Strumenti** > **Calcolatrice**.



2. Inserire il primo numero del calcolo.
3. Toccare un operatore (\div , \times , $-$ o $+$).
4. Inserire il secondo numero del calcolo.
 - Toccare $.$ per aggiungere cifre decimali.
 - Toccare \pm per rendere il numero positivo o negativo.
 - Toccare $\%$ per rendere il numero una percentuale (0,01).
 - Toccare **C** per eliminare la voce.
5. Toccare $=$.
6. Toccare **C** per eseguire un nuovo calcolo.

Convertitore unità

1. Toccare **Strumenti** > **Convertitore unità**.
2. Toccare **Conversione**, selezionare un'unità di misura, quindi toccare **OK**.
3. Toccare l'unità di misura che si desidera modificare.
4. Selezionare un'unità di misura e toccare **OK**. Se necessario, ripetere l'operazione.
5. Toccare il rettangolo bianco per immettere un valore.
6. Inserire un valore e toccare **Fatto**. L'unità viene convertita.
7. Toccare **Cancella** per eseguire un'altra conversione.

Aggiornamento dei tassi di conversione

È possibile aggiornare manualmente i tassi di conversione delle valute per utilizzare i tassi più recenti.

1. Toccare **Strumenti** > **Convertitore unità** > **Conversione**.
2. Toccare **Valuta**, quindi **OK**.
3. Toccare i pulsanti della valuta e selezionare le valute che si desidera aggiornare.
4. Toccare **Aggiorna**.
5. Toccare le caselle accanto alle valute per inserire i nuovi tassi.
6. Toccare **Salva** per salvare i nuovi tassi o toccare **Reimposta** per utilizzare il tasso di conversione originale.

Traffico

È possibile accedere alle informazioni sul traffico solo se zūmo è collegato a un ricevitore Info Traffico FM opzionale. Per ulteriori informazioni, vedere [pagine 28–30](#) e visitare il sito all'indirizzo www.garmin.com/traffic.

Uso di Info Traffico FM

NOTA: è necessario acquistare il ricevitore Info Traffico separatamente.

Per ricevere dati infotraffico mediante il sistema FM RDS (Radio Data System), utilizzare un ricevitore Info Traffico FM TMC (Traffic Message Channel).

Il ricevitore Info Traffico è integrato nel cavo di alimentazione per veicoli.



**Ricevitore Info
Traffico FM TMC**

Se zūmo è collegato al ricevitore Info Traffico e all'alimentazione del veicolo e si è posizionati in un'area di copertura, è possibile ricevere informazioni su eventuali rallentamenti dovuti al traffico. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.garmin.com/traffic.

NOTA: Garmin non è responsabile dell'accuratezza dei dati infotraffico. Il ricevitore Info Traffico riceve i dati dal provider di servizi di infomobilità e li visualizza su zūmo.

Eventi relativi al traffico nella propria area

Quando si ricevono dati infotraffico, nell'angolo superiore destro della mappa viene visualizzata l'icona del traffico. L'icona del traffico assume un colore diverso a seconda delle condizioni del traffico presenti lungo il proprio itinerario o la strada che si sta percorrendo al momento.



*Icona del
traffico*

Codice colore di gravità

Il colore dell'icona del traffico indica il tipo di rallentamento.

Colore	Descrizione	Significato
Verde	Gravità bassa	Il traffico è scorrevole.
Giallo	Gravità media	Il traffico è leggermente congestionato.
Rosso	Gravità elevata	Il traffico è notevolmente congestionato o completamente fermo.
Grigio	Nessun dato	I dati sul traffico non sono stati aggiornati.

Eventi relativi al traffico sul proprio percorso

Durante il calcolo del percorso, zūmo esamina il traffico corrente e modifica automaticamente il percorso per ottimizzare i tempi di percorrenza. Se durante la navigazione si verifica un rallentamento dovuto al traffico, zūmo ricalcola automaticamente il percorso. Se non è disponibile un'alternativa migliore, è possibile che venga ancora indicato il percorso lungo il quale vi è l'ingorgo.

In caso di lievi rallentamenti lungo il percorso, l'icona del traffico visualizza una scheda indicante il ritardo accumulato lungo il percorso. Tale ritardo è già incluso nell'ora di arrivo prevista.

Per evitare manualmente ingorghi sul proprio percorso:

1. Sulla mappa, toccare l'icona del traffico.
2. Toccare **Traffico sul percorso**.
3. Se necessario, toccare le frecce per visualizzare altri rallentamenti lungo il percorso.
4. Toccare **Evita** per evitare il rallentamento.

Visualizzazione della mappa del traffico

La mappa del traffico visualizza il flusso del traffico con codici a colori e i rallentamenti nelle strade circostanti.

1. Sulla mappa, toccare l'icona del traffico.



2. Toccare **Mappa traffico** per visualizzare sulla mappa gli eventi legati al traffico.

Per tornare alla mappa normale dalla mappa traffico, toccare l'icona del traffico e scegliere **Mappa normale**.

Visualizzazione dei rallentamenti dovuti al traffico

1. Nella pagina Mappa, toccare l'icona del traffico.
2. Toccare **Cerca traffico** per visualizzare l'elenco dei rallentamenti.
3. Per visualizzare i dettagli, selezionare una voce dall'elenco. Se è presente più di un rallentamento, toccare le frecce per visualizzare ulteriori rallentamenti.

Abbonamenti per le segnalazioni sul traffico

Per informazioni sull'aggiunta o sul rinnovamento di un abbonamento sul traffico, vedere [pagina 36](#).

Personalizzazione di zūmo

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni**.
2. Toccare l'impostazione che si desidera modificare.
3. Toccare il pulsante sotto il nome dell'impostazione per modificarla.

NOTA: alcuni menu e alcune impostazioni cambiano in base al modo d'uso.

Cercare l'icona del modo d'uso accanto all'impostazione. Non tutte le impostazioni sono disponibili per tutti i modi d'uso.

Impostazioni del sistema

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Sistema**.

Modo d'uso - Consente di specificare il modo di navigazione per ottimizzare i percorsi: **Modalità motociclistica**, **Modalità Automobilistica**, **Modalità Pedonale** o **Modalità Ciclistica**. Vedere [pagina 9](#).

Simulatore GPS - Consente di accendere il simulatore per disattivare il modo GPS, simulare la navigazione e limitare il consumo della batteria.

Unità - Consente di cambiare le unità in **Chilometri** o **Miglia**.

Manuale dell'utente dell'unità zūmo serie 200

Layout tastiera - Consente di selezionare una preferenza.

- **Modalità Standard** - Layout in ordine alfabetico.
- **Modalità ampia** - Per un layout che consente di selezionare un intervallo di otto lettere alla volta.

Info - Consente di visualizzare il numero della versione software, il numero ID dell'unità, il numero della versione audio e il numero della versione software GPS di zūmo. Tali informazioni sono necessarie per aggiornare il software del sistema o acquistare dati aggiuntivi per le mappe. Vedere [pagina 43](#).

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni di sistema.

Impostazioni di navigazione

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Navigazione**.

Preferenze Percorso - Consente di selezionare una preferenza per il calcolo del percorso:

- **Minor tempo** - Consente di calcolare percorsi che implicano un minor tempo di percorrenza pur essendo più lunghi.

- **Distanza più breve** - Consente di calcolare percorsi con distanze più brevi ma con tempi di percorrenza maggiori.
- **Linea retta** - Consente di calcolare percorsi diretti verso la destinazione (senza seguire la strada).

Elementi da evitare - Consente di selezionare i tipi di strada o le condizioni che si desidera evitare nei percorsi prescelti.

Ricalcolo - Consente di selezionare se zūmo ricalcola il percorso in caso di deviazione dal percorso originale.


- **Auto** - Consente il ricalcolo automatico del percorso.
- **Disattivato** - Consente di disattivare la funzione di ricalcolo.
- **Quando richiesto** - Richiede di specificare se ricalcolare il percorso in caso di deviazione dal percorso originale.

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni di navigazione iniziali.

Impostazioni dello schermo

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Schermo**.

Modo colore - Consente di selezionare **Giorno** per uno sfondo luminoso, **Notte** per uno sfondo scuro o **Auto** per passare automaticamente da uno sfondo all'altro.

Screenshot - Consente di attivare la modalità screenshot. Toccare  per acquisire l'immagine della schermata. Il file bitmap dell'immagine viene memorizzato nella cartella screenshots dell'unità zūmo.

Luminosità - Consente di regolare il livello di luminosità della retroilluminazione. La riduzione della luminosità della retroilluminazione consente di aumentare la durata della batteria.

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni originali dello schermo.

Attivazione del calcolo carburante

Quando è collegato al supporto per moto, zūmo informa quando il livello del serbatoio è basso.

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Livello carburante**.

Calcolo carburante - Toccare **Attivato**. Sotto la bussola nella pagina della mappa verrà visualizzato il livello del carburante.

Distanza per serbatoio - Immettere la distanza totale percorsa dalla moto con un pieno.

Avviso livello carburante basso - Scegliere quando si desidera ricevere l'avviso di livello del serbatoio basso.

Uso dell'allarme carburante

Quando il livello del serbatoio è abbastanza basso da attivare l'allarme carburante rimanente, sulla mappa viene visualizzata l'icona di una pompa di benzina rossa.

Toccare l'icona per visualizzare un elenco delle stazioni di rifornimento più vicine.

Impostazioni dell'ora

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Orario**.

Formato orario - Consente di selezionare il formato 12 ore, 24 ore o UTC.

Ora corrente - Utilizzare + e - per impostare l'ora con incrementi di 15 minuti. Selezionare **Automatica** per impostare automaticamente l'ora quando zūmo riceve il segnale satellitare.

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni dell'ora iniziali.

Impostazioni della lingua

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Lingua**.

Voce - Consente di modificare la lingua delle indicazioni vocali.

Testo - Consente di convertire il testo visualizzato nella lingua selezionata. La modifica della lingua del testo non comporta la modifica della lingua dei dati definiti dall'utente o della mappa, ad esempio i nomi delle strade.

Tastiera - Consente di selezionare la tastiera relativa alla propria lingua. È inoltre possibile modificare la lingua della tastiera toccando il pulsante **Modo** da qualsiasi tastiera.

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni di lingua originali.

Impostazioni mappa

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Mappa**.

Dettaglio Mappa - Consente di regolare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.

Modalità Mappa - Consente di selezionare una prospettiva della mappa.

- **Traccia in alto** - Consente di visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.
- **Nord in alto** - Consente di visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2D) con il nord orientato verso l'alto.

- **Vista 3D** - Consente di visualizzare la mappa in formato tridimensionale (3D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.

Zoom automatico mappa - Toccare **Disattivato** per disattivare lo zoom automatico della mappa.

Veicolo - Toccare **Cambia** per modificare l'icona utilizzata per visualizzare la posizione corrente sulla mappa. Scegliere l'icona da utilizzare, quindi toccare **OK**. È possibile scaricare ulteriori icone di veicoli dal sito Web www.garmin.com/vehicles.

Registro di viaggio - Consente di visualizzare o nascondere il registro dei viaggi. Per cancellare il registro di viaggio, toccare **Strumenti** > **Dati utente** > **Cancella registro di viaggio**.

Info - Consente di visualizzare le mappe e la versione di ciascuna mappa caricata su zūmo. Selezionare una mappa per aprirla.

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni iniziali della mappa.

Impostazioni veicolo

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Selezione veicolo**.

Scegliere l'icona da utilizzare, quindi toccare **OK**.

È possibile scaricare ulteriori icone di veicoli dal sito Web www.garmin.com/vehicles.

Impostazioni Bluetooth

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Bluetooth**.

Connessioni - Toccare il pulsante per effettuare l'associazione con un auricolare che dispone della tecnologia wireless Bluetooth o per visualizzare un elenco dei dispositivi disponibili. Toccare **Disconnetti** per disconnettere un auricolare. Toccare **Rimuovi** per eliminare un auricolare dalla memoria di zūmo.

Bluetooth - Consente di attivare il componente Bluetooth. Per impedire l'associazione automatica dell'auricolare, selezionare **Disattivato**.

Ripristina - Consente di ripristinare le impostazioni Bluetooth iniziali. In questo modo non vengono tuttavia eliminati i dati relativi all'associazione.

Impostazioni del formato posizione

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Posizione Formato**.

Formato - Consente di selezionare un formato di posizione.

Datum - Consente di selezionare un map datum.

Impostazioni di sicurezza

Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Sicurezza**.

Garmin Lock - Consente di attivare Garmin Lock™ per bloccare zūmo. Inserire un PIN di 4 cifre e impostare una posizione di sicurezza. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 39](#).

Modo Sicuro - Consente di attivare o disattivare il modo sicuro. Quando il veicolo è in movimento, è possibile utilizzare questa funzione per disabilitare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente e possono distrarre durante la guida.

Reimposta - Consente di ripristinare le impostazioni di sicurezza iniziali.

NOTA: il ripristino delle impostazioni di sicurezza non cancella il PIN Garmin Lock o la posizione di sicurezza.

Informazioni sugli abbonamenti per le segnalazioni sul traffico

I dati infotraffico sono disponibili solo se si dispone di un ricevitore Info Traffico FM opzionale. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Traffico**.

NOTA: se il ricevitore Info Traffico è in versione di prova, non è necessario attivarlo e non è necessario acquistare un abbonamento fino al termine del periodo di prova.

Opzioni per il Nord America

Vengono elencati gli abbonamenti e le date di scadenza relative a Info Traffico. Toccare **Aggiungi** per aggiungere un abbonamento.

Opzioni per l'Europa

Auto - Selezionare questa opzione per utilizzare il miglior provider disponibile. È inoltre possibile selezionare un provider specifico.

Cerca - Consente di effettuare la ricerca di ulteriori provider di Info Traffico TMC. Se si desidera aumentare l'intervallo di ricerca, toccare **Sì** per cancellare la tabella dei provider.

Abbonamenti - Consente di visualizzare gli abbonamenti e le date di scadenza relative a Info Traffico. Toccare **Aggiungi** per aggiungere un abbonamento.

Aggiunta di un abbonamento

È possibile acquistare abbonamenti aggiuntivi o rinnovare abbonamenti scaduti. Visitare il sito Web www.garmin.com/fmtraffic.

NOTA: non è necessario attivare l'abbonamento fornito con il ricevitore Info Traffico FM (se disponibile). L'abbonamento si attiva automaticamente una volta che zūmo ha acquisito il segnale satellitare

durante la ricezione delle segnalazioni sul traffico dal provider del servizio.

1. Nella pagina Menu, toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Traffico**.
2. Per le unità distribuite nel Nord America, toccare **Aggiungi**. Per le unità distribuite fuori dal Nord America, toccare **Abbonamenti** > **Aggiungi**.
3. Prendere nota dell'ID dell'unità del ricevitore Info Traffico.
4. Visitare il sito Web www.garmin.com/fmtraffic per acquistare un abbonamento e ottenere un codice di 25 caratteri.
5. Toccare **Successivo** su zūmo, immettere il codice, quindi toccare **Fatto**.

Il codice di abbonamento ai servizi di informazioni sul traffico non può essere riutilizzato. È necessario richiedere un nuovo codice ogni volta che si rinnova il servizio. Se si dispone di più ricevitori per le segnalazioni sul traffico, è necessario richiedere un nuovo codice per ciascuno di essi.

Ripristino di tutte le impostazioni

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni**.
2. Toccare **Reimposta**.
3. Toccare **Si**.

Appendice

Registrazione di zūmo

Per registrare zūmo, visitare il sito web <http://my.garmin.com>. Per informazioni sul collegamento di zūmo al computer, vedere [pagina 21](#).

1. Collegare zūmo. Verrà visualizzata un'opzione per installare myGarmin Agent™ (opzionale).
2. Attenersi alle istruzioni visualizzate per installare myGarmin Agent e registrare zūmo.

Dopo aver registrato zūmo, è possibile sottoscrivere l'abbonamento ai servizi Garmin online più aggiornati.

Manutenzione di zūmo

L'unità zūmo contiene componenti elettronici estremamente delicati che possono essere danneggiati in modo permanente se sottoposti ad eccessive vibrazioni o urti. Per ridurre al minimo il rischio di danni, non far cadere l'unità e non utilizzarla in ambienti esposti a vibrazioni o urti eccessivi.

Pulizia dell'unità

L'unità zūmo è costruita con materiali di elevata qualità e la manutenzione dell'apparecchio richiede semplici operazioni di pulizia. Pulire la parte esterna dell'unità (escluso il touchscreen) utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente delicata, quindi asciugarlo. Evitare l'uso di detersivi e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

Pulizia del touchscreen

Pulire il touchscreen con un panno morbido, pulito e privo di lanugine. Utilizzare acqua, alcool isopropilico o un detergente per occhiali, se necessario. Applicare il liquido sul panno e pulire delicatamente il touchscreen.

Protezione di zūmo

- Non conservare zūmo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare che subisca danni permanenti.
- Sebbene le voci sul touchscreen possano essere selezionate mediante uno stilo per PDA, si consiglia di non utilizzare questo strumento quando il veicolo è in movimento.
- Non utilizzare oggetti rigidi o acuminati con il touchscreen per evitare di danneggiarlo.

Come prevenire i furti

- Per prevenire i furti, rimuovere l'unità e il supporto dalla sede quando non sono in uso. Rimuovere il segno lasciato dalla ventosa sul parabrezza.
- Non conservare l'unità nel vano portaoggetti.
- Registrare il prodotto sul sito Web <http://my.garmin.com>.
- Utilizzare la funzione Garmin Lock.

Blocco di zūmo

Garmin Lock è un sistema antifurto che consente di bloccare zūmo. Ogni volta che si accende zūmo, inserire il PIN o raggiungere la posizione di sicurezza.

1. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Sicurezza**.
2. Toccare il pulsante sotto **Garmin Lock**.
3. Inserire un PIN di 4 cifre e raggiungere una posizione di sicurezza.

Che cos'è una posizione di sicurezza?

La posizione di sicurezza deve corrispondere al luogo in cui ci si reca più spesso, ad esempio la propria abitazione. Se zūmo ha acquisito il segnale satellitare e ci si trova nella posizione di sicurezza, non è necessario inserire il PIN.


NOTA: nel caso in cui non si ricordi il PIN né la posizione di sicurezza, è necessario spedire zūmo a Garmin per sbloccarlo, allegando una registrazione del prodotto valida o la prova d'acquisto.

Calibrazione dello schermo

Se il touchscreen non risponde correttamente, calibrarlo.

1. Spegnerne zūmo.
2. Premere il dito sull'angolo in alto a sinistra del touchscreen.
3. Mentre si tiene premuto il touchscreen, accendere zūmo. Continuare a tenere il dito premuto sul touchscreen per circa 30 secondi finché non viene visualizzata la schermata di calibrazione (schermata bianca con "Toccare il punto").
4. Attenersi alle istruzioni visualizzate.

Reimpostazione di zūmo

Se zūmo non funziona correttamente, spegnerlo e riaccenderlo. Se il problema persiste, tenere premuto  per 10 secondi. Zūmo dovrebbe funzionare correttamente. È inoltre possibile rimuovere la batteria e reinstallarla.

Aggiornamento del software

Per collegare zūmo al computer, è necessario disporre del cavo mini-USB opzionale. Per informazioni sugli accessori, visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> o www.garmin.com/extras oppure contattare il proprio rivenditore Garmin.

1. Collegare zūmo al computer tramite il cavo mini-USB. Viene visualizzato il menu Automatico.
2. Fare doppio clic su ▲ per aprire la pagina di download di myGarmin Agent. Se il menu Automatico non viene visualizzato o si è su un computer Mac, visitare il sito Web www.garmin.com/agent.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Dopo aver installato myGarmin Agent, verrà richiesto di aprire myDashboard una volta collegato zūmo al computer. myDashboard verifica la versione del software attualmente installata su zūmo e fornisce ulteriori informazioni sull'unità.

Eliminazione dei dati utente

AVVISO


Questa operazione elimina tutte le informazioni inserite dall'utente.

1. Spegnere zūmo.
2. Premere il dito sull'angolo in basso a destra del touchscreen.
3. Mentre si tiene premuto il touchscreen, accendere zūmo. Continuare a tenere il dito premuto sul touchscreen finché non viene visualizzato il messaggio.
4. Toccare **SI** per eliminare tutti i dati utente.

Vengono ripristinate tutte le impostazioni iniziali. Tutti gli elementi salvati vengono eliminati.

Informazioni sulla batteria

L'unità zūmo contiene una batteria agli ioni di litio sostituibile dall'utente. Per ottimizzare la durata della batteria, non lasciare zūmo in un luogo esposto direttamente ai raggi solari ed evitare un'esposizione prolungata a fonti di calore eccessive.

L'icona della batteria  nell'angolo della pagina Menu indica lo stato della batteria di zūmo. Per aumentare la precisione dell'indicatore di livello della batteria, scaricare e ricaricare completamente la batteria senza interrompere il ciclo di carica.

Sostituzione della batteria di zūmo

Se è necessario sostituire la batteria di zūmo, utilizzare una batteria agli ioni di litio Garmin 010-11143-00. È possibile acquistare una batteria di ricambio sul sito Web <http://buy.garmin.com>. Per informazioni sul corretto smaltimento delle batterie, contattare gli enti locali preposti allo smaltimento dei rifiuti.

Sostituzione del fusibile

AVVISO

Durante la sostituzione del fusibile, prestare attenzione a non smarrire i componenti più piccoli e assicurarsi di reinserirli nella posizione corretta. Il cavo di alimentazione per veicoli funzionerà solo se montato in modo corretto.

Se non è possibile caricare l'unità all'interno del veicolo, potrebbe essere necessario sostituire il fusibile collocato all'estremità dell'adattatore.

1. Con una monetina spingere verso il basso il cappuccio argenteo e ruotare di un quarto di giro la monetina in senso antiorario.
2. Rimuovere l'estremità, il cappuccio argenteo e il fusibile.
3. Installare un fusibile rapido 1 A delle stesse dimensioni.
4. Assicurarsi di collocare il cappuccio argenteo sull'estremità. Ricollocare l'estremità utilizzando una monetina.



Montaggio sul cruscotto

AVVISO

Una volta installato, sarà estremamente difficile rimuovere l'adesivo di montaggio **permanente**.

Per montare l'unità sul cruscotto e rispettare determinate norme statali, utilizzare il disco di montaggio in dotazione.

1. Pulire e asciugare con cura la parte del cruscotto sulla quale verrà installato il disco.
2. Rimuovere il rivestimento dall'adesivo sulla base del disco.
3. Posizionare il disco sul cruscotto.
4. Rimuovere la copertura in plastica trasparente dalla parte superiore del disco.
5. Posizionare il supporto a ventosa sulla parte superiore del disco. Spingere indietro la leva, verso il disco.

Mappe aggiuntive

È possibile acquistare dati di mappe MapSource aggiuntive e caricare le mappe nella memoria interna di zūmo o in una scheda microSD opzionale.

Per determinare la versione delle mappe caricate su zūmo, aprire la pagina Menu. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Mappa** > **Info**. Visitare il sito Web www.garmin.com/unlock/update.jsp Per verificare se è disponibile un aggiornamento per il software delle mappe. Per abilitare le mappe aggiuntive, occorrono l'ID (vedere [pagina 31](#)) e il numero di serie (riportato sotto la batteria).

Per ulteriori informazioni, consultare il file della Guida di MapSource.

Extra e accessori opzionali

Per informazioni sugli accessori, visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> o www.garmin.com/extras oppure contattare il rivenditore Garmin locale.

AutoveloX

AVVISO

Prima di utilizzare queste funzioni, consultare le leggi e i regolamenti locali. Garmin non è responsabile della precisione o delle conseguenze dell'utilizzo di un POI (punto di interesse) personale o di un database di autoveloX.

Per alcune località sono disponibili informazioni sugli autoveloX. Verificare la disponibilità all'indirizzo Web <http://my.garmin.com>. Per tali località, zūmo include le posizioni di centinaia di autoveloX. zūmo segnala la presenza di un autoveloX e indica se la velocità del veicolo è troppo elevata. I dati vengono aggiornati settimanalmente per garantire la disponibilità di informazioni aggiornate.

È possibile acquistare l'abbonamento per una nuova regione o rinnovare quello esistente in qualsiasi momento. Ciascun abbonamento regionale acquistato ha una data di scadenza.

Punti di interesse personali

Per caricare dei punti di interesse (POI) personali su zūmo, utilizzare POI Loader. I database dei punti di interesse sono disponibili sui siti Internet di diverse aziende. Alcuni database personalizzati contengono informazioni relative ai punti di interesse, quali autovelox e aree in prossimità di scuole.

Per installare POI Loader sul computer in uso, visitare il sito Web www.garmin.com/extras e fare clic su **POI Loader**. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al file di Aiuto di POI Loader. Premere **F1** per aprire il file di Aiuto.

Per visualizzare i punti di interesse personali, toccare **Dove si va?** > **Extra** > **Punti di interesse personali**. Per modificare le impostazioni dell'avviso di prossimità, toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Punti di Prossimità** > **Allarmi di Prossimità**.

Per eliminare i POI personali da zūmo, collegare l'unità al computer. Aprire la cartella **Garmin\poi** di zūmo o della scheda di memoria. Eliminare il file denominato **poi.gpi**.

nūMaps Guarantee™



Per ricevere un aggiornamento mappe gratuito (se disponibile), registrare il dispositivo sul sito Web <http://my.garmin.com> entro 60 giorni dalla prima acquisizione dei satelliti durante la guida con zūmo. Se la registrazione viene effettuata telefonicamente o dopo 60 giorni dalla prima acquisizione dei satelliti, non si avrà diritto all'aggiornamento mappe gratuito. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.garmin.com/numaps.

nūMaps Lifetime™

Effettuando un pagamento unico, è possibile ricevere fino a quattro aggiornamenti mappe all'anno, per l'intero ciclo di vita dell'unità. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.garmin.com.

Informazioni sui segnali satellitari GPS

Per funzionare, è necessario che zūmo acquisisca i segnali satellitari GPS (Global Positioning System). Se zūmo viene utilizzato all'interno di edifici, in prossimità di alberi o di edifici particolarmente alti o all'interno di parcheggi sotterranei, non è in grado di acquisire il segnale satellitare. Utilizzare zūmo all'aperto in un luogo privo di ostacoli alti.

Quando zūmo acquisisce il segnale satellitare, gli indicatori di potenza del segnale nella pagina Menu diventano verdi . In assenza del segnale satellitare, gli indicatori diventano rossi o trasparenti .

Per ulteriori informazioni sui segnali GPS, visitare il sito Web www.garmin.com/aboutGPS.

Contattare Garmin

Per ricevere ulteriori informazioni, contattare il servizio di assistenza Garmin. Negli Stati Uniti, visitare il sito Web www.garmin.com/support oppure contattare Garmin USA al numero (913) 397-8200 oppure (800) 800-1020.

Nel Regno Unito, contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero 0808 2380000.

In Europa, visitare il sito www.garmin.com/support e fare clic su **Contact Support** per informazioni sull'assistenza nazionale oppure contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero +44 (0) 870.8501241.

Contratto di licenza software

L'USO DI zūmo IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin concede una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software sono considerati segreti commerciali di Garmin e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin. L'utente acconsente a non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso

né a creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti.

Specifiche

Dimensioni fisiche: (L × A × P):
 106,9 × 85,1 × 22,9 mm
 (4,21 × 3,35 × 0,90 poll)

Peso: 215,5 g (7,6 oz.)

Schermo: L × A: 72,0 × 54,0 mm
 (2,8 × 2,1 poll); 320 × 240 pixel;
 luminosità 64K, schermo LCD a 18 bit;
 retroilluminazione bianca; touchscreen

Custodia: resistente all'acqua IPX7

Gamma temperature di funzionamento:
 da -20 °C a 55 °C
 (da -4 °F a 131 °F)

Gamma temperature di ricarica:
 da 0 °C a 40 °C
 (da 32 °F a 104 °F)

Archiviazione dati: memoria interna e
 scheda microSD rimovibile opzionale.
 Dati memorizzati in modo permanente.

Interfaccia PC: archiviazione di massa
 USB 2.0 ad alta velocità (12 Mbit),
 plug-and-play

Tempo di ricarica: circa 4 ore

Alimentazione: alimentazione per veicoli
 con relativo cavo di alimentazione

Consumo: 5 W max.

Durata della batteria: fino a 8 ore

Tipo batteria: batteria agli ioni di litio
 sostituibile dall'utente

Batteria di ricambio per zūmo: batteria agli
 ioni di litio Garmin 010-11143-00

Ricevitore GPS: alta sensibilità,
 WAAS abilitato

Tempi di acquisizione*:


A caldo: <1 sec.

A freddo: <38 sec.

Ripristino delle impostazioni
 predefinite: <45 sec.

*Tempi di acquisizione medi per un
 ricevitore stabile a vista cielo.

Risoluzione dei problemi

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta
zūmo non rileva il segnale satellitare.	Utilizzare zūmo all'aperto, lontano da edifici e alberi alti. Rimanere fermi per alcuni minuti.
Il supporto a ventosa non è ben fissato al parabrezza.	Pulire il supporto a ventosa e il parabrezza con alcool. Asciugare con un panno pulito ed asciutto. Montare il supporto a ventosa come descritto a pagina 3 .
zūmo non si ricarica nel veicolo.	Controllare il fusibile nel cavo di alimentazione per veicoli (vedere pagina 42). Verificare che il veicolo sia acceso e che stia fornendo alimentazione alla presa di alimentazione. zūmo è in grado di ricaricarsi con temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F). Se zūmo è esposto direttamente ai raggi solari o si trova in un ambiente caldo, non è in grado di ricaricarsi.
La batteria non rimane carica per molto tempo.	Per massimizzare l'intervallo tra le cariche, ridurre la retroilluminazione. Toccare Strumenti > Impostazioni > Schermo > Luminosità . Per evitare un consumo eccessivo della batteria, rimuoverla quando zūmo non è in uso.
L'indicatore di livello della batteria non è preciso.	Scaricare e ricaricare completamente la batteria dell'unità senza interrompere il ciclo di carica.
Come eliminare tutti i dati utente?	Toccare l'angolo inferiore destro dello schermo di zūmo durante l'accensione dell'unità. Non sollevare il dito finché non viene visualizzato il messaggio. Toccare Si per eliminare tutti i dati utente.
zūmo è bloccato.	Se zūmo non funziona correttamente, spegnerlo e riaccenderlo. Se il problema persiste, tenere premuto  per 10 secondi. zūmo dovrebbe funzionare correttamente. È inoltre possibile rimuovere la batteria e reinstallarla.

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta
Il touchscreen non risponde correttamente ai comandi.	Calibrare il touchscreen come descritto a pagina 40 .
Com'è possibile verificare se è attiva la modalità di archiviazione di massa USB su zūmo?	Quando zūmo si trova in modalità di archiviazione di massa USB, viene visualizzata l'immagine di un'unità zūmo collegata a un computer. Inoltre, in Risorse del computer vengono elencate due nuove unità disco rimovibili.
Il computer non rileva il collegamento di zūmo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scollegare il cavo mini-USB dal computer. 2. Spegnerlo zūmo. 3. Inserire il cavo mini-USB nella porta USB del computer e nell'unità zūmo. zūmo si accende automaticamente e viene attivata la modalità di archiviazione di massa USB. Verificare che zūmo sia collegato alla porta USB e non a un hub USB.
Nell'elenco delle unità non sono presenti unità rimovibili.	Se sono presenti più unità di rete collegate al computer, l'assegnazione delle lettere alle unità zūmo da parte di Windows potrebbe presentare dei problemi. Per informazioni sulla modalità di collegamento o assegnazione delle lettere alle unità, fare riferimento al file della Guida del sistema operativo.
In che modo è possibile trovare eventuali ristoranti vicino all'albergo dove si trascorreranno le vacanze?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Toccare Dove si va? > Vicino a... > Un'altra Città (e inserire la destinazione delle vacanze). 2. Individuare l'albergo e toccare Vai!. 3. Toccare Menu > Dove si va? > Vicino a... > La mia Destinazione. 4. Cercare un ristorante. Vengono elencati per primi i ristoranti più vicini all'albergo. <p>È anche possibile utilizzare il Simulatore GPS (Strumenti > Impostazioni > Sistema).</p>

Indice

A

abbonamenti, segnalazioni sul traffico 36
 accessori 43, 44
 aggiornamento
 mappe 43
 software 40
 Aiuto 24
 avvisi
 autovelex 43
 azzeramento
 dati di viaggio 19
 eliminazione di tutti i dati utente 41
 zūmo 40

B

batteria 41, 48
 installazione 2
 sostituzione nell'unità zūmo 41
 stato 8
 batteria agli ioni di litio 41, 47
 bussola 20

C

calcolatrice 26
 calcolo carburante 33
 caratteri diacritici 13
 collegamento al computer 22

colore dello sfondo 32
 come evitare
 furti 39
 tipi di strada 32
 come raggiungere la
 posizione CASA 12
 computer di viaggio 19
 configurazione 6
 conservazione di zūmo 39
 consultazione della mappa 17
 conversione di unità 26
 convertitore unità 26
 coordinate 16

D

database autovelex 43
 database scuole 44
 dati definiti dall'utente,
 eliminazione 41
 dati di viaggio, azzeramento 19
 Dati utente 25
 deviazioni 11
 Dove mi trovo? 24
 Dove si va? 12

E

elenco svolte 19
 eliminazione
 carattere 13
 elenco ultimi trovati 14
 file 23
 punti di interesse personali 44

tutti i dati utente 41
 extra 15, 43–45

F

file 21–23
 eliminazione 23
 gestione 21–23
 tipi supportati 21
 trasferimento 21–23
 formati posizione 35
 fusibile, sostituzione 42
 fusi orari 33

G

Garmin Lock 35, 39
 geocaching 16
 GPS 8
 impostazioni 31
 informazioni su GPS 45

I

icona del veicolo 34
 ID unità 31
 immagini 24
 tipi 21
 impostazioni 31–37
 impostazioni dell'ora 33
 impostazioni lingua 33
 impostazioni schermo 32
 impostazioni sistema 31
 indicazione relative alle svolte 19
 indicazioni di guida 19
 indirizzi 12

L

linea retta, percorso 20, 32
 lingue per i messaggi vocali 33
 lingue testo 34
 luminosità 32

M

manutenzione di zūmo 38
 mappa 18
 aggiornamento 43
 aggiunta 43
 consultazione 17
 impostazioni 34
 Info, pulsante 34
 livello di dettaglio 34
 personalizzazione 34
 spostamento 17
 traffico 30
 versione 34
 visualizzazione 34
 zoom 17
 mappe aggiuntive 43
 MapSource 43
 Mie Posizioni 14
 modo d'uso 8, 9, 31
 Modo Sicuro 35
 montaggio
 sul cruscotto 42
 sul parabrezza 3, 48

N

navigazione
 impostazioni 31
 modalità 31
 navigazione mediante foto 15
 caricamento di foto 23

O

orologio mondiale 25

P

pagina Menu 8
 Pagina Vai! 11
 percorsi 15
 aggiunta di una sosta 11
 deviazioni 11
 importazione 25
 linea retta 20, 32
 personali 15
 preferenze 31
 simulazione 31
 sulla mappa 18
 traffico 29
 percorsi personalizzati 15
 personalizzazione
 di zūmo 31–37
 PIN
 Garmin Lock 39
 POI Loader 44
 posizione CASA 12
 posizione corrente,
 salvataggio 14

prossima svolta 19
 punti di interesse 10
 personali 44
 punti di interesse
 personali 44

R

registrazione 39
 registro di viaggio 34
 ricarica di zūmo 48
 ricerca delle località
 CASA 12
 località salvate
 (Mie Posizioni) 14
 Mie Posizioni 14
 per coordinate 16
 per indirizzo 12
 per nome 13
 scrivi nome 10
 selezioni recenti 14
 uso della bussola 20
 uso della mappa 17
 uso delle funzioni
 TracBack 17
 vicino a un'altra località
 10, 17
 ricevitore info traffico FM 28–30
 risoluzione dei problemi 48

S

salvataggio
 località trovate 14

posizione corrente 14, 17, 24
scheda microSD 21, 47
schermo
 luminosità 32
 schermate 32
scrittura nomi 10, 13
segnale satellitare 7, 45
sicurezza
 impostazioni 35
 posizione 39
simulazione di un percorso 31
software
 aggiornamento 40
 contratto di licenza 46
 versione 31
specifiche 47
strumenti 24–27

T

tastiera 13
 layout 31
 modo lingua 13, 34
tastiera su schermo 13
tecnologia Bluetooth
 associazione 8
 auricolari 8
 impostazioni 35
tipi di file supportati 21
touchscreen
 calibrazione 40, 49
 impostazioni 32
 pulizia 38

TracBack 17
traffico 27, 28–30
 aggiunta di abbonamenti 36
trasferimento dei file 21–23
Travel Guide 43

U

ultime posizioni trovate 14
unità di misura, conversione 26
USB 1, 22, 49
 modalità archiviazione di
 massa 21–23
 rimozione 22

V

velocità massima,
 azzeramento 33
visualizzazione mappa 2D,
 3D 34
volume 9

W

WebUpdater 40

Z

zoom 17
zūmo
 custodia 1
 pulizia 38
 supporto 3, 42

Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti (esclusi i dati mappa) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo www.garmin.com.



© 2010 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhih, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com